

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 91 (2004)  
**Heft:** 9: im Bild = Images d'architecture = Images of architecture

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

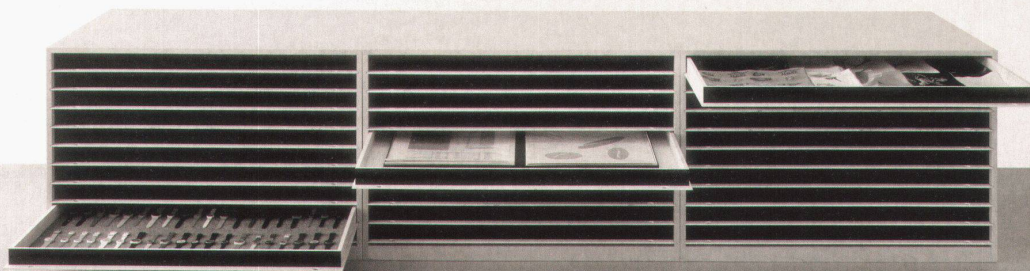
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Oswald zeigt: Planschrank



Der Ordnungsmacher für  
Pläne, Zeichnungen, Graphik, Fotos,  
Uhren, Briefmarken, Schmetterlinge,  
Foulards, ...

Gefertigt in Birkenholz mit kontrastie-  
renden Schubladenfronten perlgrau  
oder schwarz, für DIN A0 und A1.

Design: Benedikt Rohner SWB

Verlangen Sie unsere Prospekte,  
besuchen Sie den Ausstellungsraum  
oder unsere Homepage.

Ph. Oswald  
Schreinerei und Innenausbau AG  
Telefon +41 1 850 11 58  
E-mail info@ph-oswald.ch  
www.ph-oswald.ch

vorstädtischen Raum ab: eine «landscape ready  
for take off» wie Ruby schreibt.

Vielleicht ist es aber ja überhaupt falsch, eine  
geologische und eine organische Linie von Hadid  
zu unterscheiden. Vielleicht wird dieser Eindruck  
nur durch die Digitalisierung von Hadid hervor-  
gerufen. Vielleicht ist alles bei Hadid eine Frage  
der Dosierung zwischen schroffen Gegensätzen  
und fließenden Übergängen. Und vielleicht er-  
reicht Hadid genau dort ihr Bestes, wo sie statt  
einer Entscheidung den Weg wählt ab durch die  
Mitte.

Hans Frei

(o. A.), Zaha Hadid – Car Park and Terminus Strasbourg. Mit einem  
Essay von Andreas Ruby, Baden, Lars Müller Publishers, 2004;  
d/f/e, ca. 100 S., Softcover, 16,5 x 24 cm, Fr. 45.–/€ 30.–,  
ISBN 3-03778-028-2

Markus Dochantschi (Hrsg.), Zaha Hadid – Space for Art. Contem-  
porary Arts Center, Cincinnati. Lois and Richard Rosenthal Center  
for Contemporary Art. Mit Essays von Charles Desmarais und  
Joseph Giovannini, Baden, Lars Müller Publishers, 2004; e, 128 S.,  
Hardcover, 21 x 33 cm, Fr. 59.–/€ 40.–, ISBN 3-03778-005-3

Patrik Schumacher, Digital Hadid. Landscapes in Motion (Reihe:  
The IT Revolution in Architecture, hrsg. von Antonio Saggio), Basel,  
Boston, Berlin, Birkhäuser Verlag, 2004; e, 93 S., Broschur, 12 x 19  
cm, Fr. 18.–/€ 12.–, ISBN 3-7643-0172-4

## In eigener Sache

### Wechsel in der Redaktion

Mit den beiden Buchstaben pe sind seine Texte in  
dieser Zeitschrift gezeichnet. Es sind eine ganze  
Menge, seit Philipp Esch vor ziemlich genau zwei  
Jahren zusammen mit uns das neue alte werk,  
bauen + wohnen ins Leben rief und es mit Inspi-  
ration und viel Knochenarbeit mitgestaltete.  
Sein weiter Horizont und seine vielseitigen Inter-  
essen, aber auch seine Begabung, mit eigenen  
und fremden Texten umzugehen, Konkretes und  
Abstraktes erfindungsreich und anschaulich zu  
präsentieren, haben uns und die Zeitschrift sehr  
bereichert. Mit einem Teilpensum der Redaktion  
verpflichtet, stand er im Übrigen mit ganzem  
Einsatz im Berufsleben des bauenden Architek-  
ten. Dies war keine Gratwanderung, aber aus  
zeitlichen Gründen ein zunehmend schwieriger  
Spagat. Wir freuen uns, dass pe nun in Zürich  
eine grosse Wohnsiedlung baut und bedauern zu-  
gleich, dass eben dieser Wettbewerbserfolg ihm  
den Entschluss abverlangte, sich nun voll und  
ganz dem Bauen zu widmen und per Ende Au-  
gust die Redaktion zu verlassen. Wie sehr sein  
Ausscheiden für uns einen Verlust bedeutet, so  
sehr spricht der Entscheid für seine stets profes-  
sionelle Einstellung, ihm übertragene Aufgaben  
nur mit ganzem Engagement anzugehen. Von ihr  
haben wir auch in der Redaktion profitieren kön-  
nen. Wir danken Philipp Esch für seine grosse  
Arbeit und wünschen ihm und seiner Familie  
alles Gute! Sein Mitwirken wird uns fehlen.

An seine Stelle ist seit anfangs September  
Sabine von Fischer getreten. 1997 schloss sie ihr



Philipp Esch, Sabine von Fischer, Christoph Wieser

Architekturstudium an der ETH Zürich ab und  
bildete sich in einem Post-Graduate Studium an  
der Columbia University New York weiter. Von  
1996–2001 arbeitete sie in verschiedenen Archi-  
tekturbüros in Zürich und New York, war an der  
ETH Assistentin von Prof. J. L. Mateo und führte  
bis 2003 ihr eigenes Architekturbüro «normal  
group for architecture». Sabine von Fischer hat  
an etlichen Wettbewerben teilgenommen und  
verschiedene Projekte realisiert. Mehrere Stipen-  
dien erlaubten ihr, im Zwischenbereich der Ar-  
chitektur und Kunst zu arbeiten und an Ausstel-  
lungen in New York, Belgrad, Stuttgart und Basel  
teilzunehmen. Und last but not least ist Sabine  
von Fischer als Autorin und Architekturkritikerin  
tätig. Wir freuen uns auf eine gute und erspriess-  
liche Zusammenarbeit.

Und schliesslich zeichnet Christoph Wieser,  
der seit einem Jahr als Redaktionsassistent wirkte,  
ab sofort als Redaktor. Womit formal die Position  
bestätigt wird, die er in der Praxis längst ein-  
nimmt.

nc